



NOTICIAS DE CSEA

La Voz de Connecticut

Empleados y jubilados del servicio público

Julio de 2026

CSEA SEIU Local 2001

VOL. 59, NO. 7

Lamont: Auxiliar docente en formación

El programa "Walk-A-Day" ofrece una visión del trabajo diario de los auxiliares docentes.

Antes de que las escuelas cerraran por el verano, Capítulo de auxiliares docentes de ACES de CSEA en Hamden le dio al gobernador Ned Lamont una visión de primera mano de lo que nuestros miembros hacen cada día para apoyar estudiantes, familias y comunidades escolares.

La visita formó parte de una experiencia de caminata diaria, encia organizada por miembros de ACES, donde el El gobernador tuvo la oportunidad de ver a los auxiliares docentes trabajando dentro del edificio escolar, escuchar directamente de los miembros y comprender mejor las responsabilidades reales que con demasiada frecuencia se pasan por alto cuando se toman decisiones sobre la escuela financiación y salarios.

Incluso recibió una camiseta personalizada de CSEA que lea "Asistente de educación en formación", un recordatorio de que Hay algunas cosas que solo puedes entender. cuando pasas tiempo junto a la gente

haciendo el trabajo.

Para nuestros miembros, la visita fue más que una oportunidad para tomar fotos. Fue una parte importante de La creciente campaña para conseguir el respeto, la inversión y los salarios que merecen los auxiliares docentes.

Durante la caminata diaria, el Presidente del Capítulo Stacey Booker habló con claridad sobre lo que ACES (Asesores de la Salud) Los auxiliares docentes lo saben mejor que nadie: invertir en los estudiantes también debe significar invertir en el bienestar de los alumnos. personal que los apoya.

Los auxiliares docentes son las personas que ayudan a los estudiantes a mantenerse concentrados, a manejar momentos difíciles, participar en clase, comunicar sus necesidades, moverse con seguridad durante la jornada escolar y recibir el apoyo individualizado que les permite aprender. Trabajan con estudiantes con discapacidades, estudiantes que necesitan apoyo conductual, estudiantes

niños aprendiendo inglés, estudiantes recuperándose de trauma y estudiantes que simplemente necesitan una persona de confianza un adulto a su lado.

Estos trabajos no son secundarios para los estudiantes. éxito. Son fundamentales para ello.

Pero en todo Connecticut, los auxiliares docentes son que se les pida que realicen trabajos esenciales por salarios que no reflejan la habilidad, la paciencia, la experiencia y trabajo emocional que requiere el trabajo. Demasiados Los auxiliares docentes se ven obligados a trabajar en segundo y tercer lugar. Terceros empleos. Demasiados intentan llegar a fin de mes. reunirse mientras se apoya a los estudiantes cuyas necesidades Siguen creciendo. Demasiados distritos tienen dificultades para reclutar y retener personal experimentado porque el salario no se corresponde con el trabajo.

Por eso, los auxiliares docentes de CSEA siguen luchando por un salario mínimo de 45.000 dólares.

Un salario de 45.000 dólares no es extravagante. No lo es. irrazonable. Es el suelo de la dignidad. Es el reconocimiento básico de que las personas que nos ayudan Continúa en la página 5



EN LA IMAGEN DE LA IZQUIERDA: La presidenta de P4, Jan Lawrence, y el presidente del Consejo 400, Mike O'Brien, fueron dos de los 230 líderes sindicales que asistieron a la decimosexta Convención Política Bienal de la AFL-CIO de Connecticut. ción.

La convención de este año llegó en un momento crucial para los miembros de CSEA. Los empleados estatales se preparan para importantes luchas por las pensiones y la atención médica. Los auxiliares docentes se alistan para la sesión legislativa de 2027 y la lucha por un salario de 45 000 dólares. Los jubilados se organizan para proteger la Seguridad Social, las pensiones y la atención médica. En todos los consejos, los miembros se enfrentan a la misma pregunta fundamental: si Connecticut invertirá en los trabajadores o seguirá exigiéndoles que hagan más con menos.

La presencia de CSEA en la convención contribuyó a que las voces de nuestros miembros formaran parte de ese diálogo. El movimiento sindical es más fuerte cuando los trabajadores de diferentes sindicatos reconocen que sus luchas están interconectadas. Ya sea que trabajemos en escuelas, agencias estatales, educación superior, guarderías, centros penitenciarios, atención médica, mantenimiento, seguridad pública o defensa de los derechos de los jubilados, sabemos que nadie gana s

Casi 300 líderes sindicales estatales Reúnase para dar inicio a la jubilación y Negociaciones en materia de atención médica

Cerca de 300 delegados, líderes y representantes de todo SEBAC se reunieron en el Capital Community College para una reunión estatal vespertina con el fin de dar inicio a la próxima gran batalla sobre las pensiones, la atención médica y el futuro del servicio público en Connecticut. Mientras nos preparamos para la próxima ronda de negociaciones de SEBAC, los miembros se están preparando para abordar algunos de los problemas más importantes que enfrentan los trabajadores estatales: arreglar el Nivel IV, proteger la atención médica para los empleados activos y

jubilados, el fortalecimiento de las prestaciones por trabajo peligroso, la defensa del teletrabajo y la garantía de que los empleos en el sector público sigan siendo buenos empleos para la próxima generación.

Para los empleados más nuevos, solucionar el problema del Nivel IV es uno de los ejemplos más claros de por qué estas negociaciones son importantes. Los trabajadores del Nivel IV realizan el mismo trabajo de servicio público que los trabajadores que los precedieron, pero se enfrentan a una estructura de jubilación más débil. El multiplicador de la pensión es demasiado bajo, lo que deja a muchos empleados más nuevos con mucho menos

Seguridad en la jubilación tras décadas de servicio. Además, la cláusula de reparto de riesgos traslada demasiada responsabilidad a los trabajadores cuando cambian los costes de las pensiones, lo que significa que los empleados pueden verse obligados a pagar más por una prestación que ya de por sí ofrece menos. De hecho, la contribución o el costo del estado para los miembros del Nivel IV es menor que lo que la mayoría de los empleadores aportan a los planes 401(k).

El trabajo peligroso es otro problema importante. (Continúa en Trabajadores en la página 4)

Visite el sitio web de nuestro sindicato en: CSEA-CT.com

Administrador de correos: Por favor, envíe los cambios de dirección a:
CSEA, 760 CAPITOL AVE., HARTFORD, CT 06106

También en esta edición:

Página 2:
Consejo 400 Verano
Picnic

Página 3:
Se fue demasiado pronto

Página 4:
Tom Welch: Un sindicato
Modelo a seguir

Página 6:
El Consejo 400 elige
Nueva Junta Directiva

Página 6:
CSEA apoya
Juan Larson

Página 7:
¿Votó su legislador en contra
de las familias
trabajadoras?

Página 8:
Los despidos relacionados con la IA ya están
teniendo consecuencias
negativas para las empresas.



Reuniones
Y noticias

2026 Council 400 Picnic

RSVP by Aug 12th

The Farmington Polo Club
162 Town Farm Rd, Farmington, CT 06032
Wednesday, August 19, 2026 11AM – 4PM

RSVP by Aug 12th

Reserve Now
No Walk-ins

Buffet hours: 12Noon – 2:30PM

Reserve Now
No Walk-ins

Hamburgers
Veggie Burgers
Hotdogs
Huli Huli Chicken
NE Clam Chowder

Chili con Carne
Sausage & Peppers
Corn on the cob
Coconut Rice
Hawaiian slaw

Grilled Pineapple Salad
Tossed Salad
Watermelon
Cake by Bernadette
Soft Serve Ice Cream

Non-Alcohol beverages served ALL DAY (Cash Bar Available)

Entertainment
Olympic size swimming pool, horseshoes, bocce, basketball, fishing
Trivia & Bingo

Tropical Attire suggested

\$18 – Members – **WOW!**
\$25 – Non-Member Spouse
\$38 – Guests

Mail completed coupon and check payable to:

“CSEA Council 400”
c/o Tina Franco
45 Peach Orchard Rd
Prospect, CT 06712-1052

NO PETS ALLOWED

SERVICE DOGS ARE WELCOME

Member/Member spouse		
Non-Member spouse		
Phone#		
Email (if you want confirmation)		
Chapter#/Location		
# of Guests		Guest Name(s)
Amt Enclosed \$		

Questions:

StuClark(860-205-0657)

Tina Franco (203-721-4382)

Números importantes que conviene tener a mano:

Caremark: 1-800-318-2572

Cigna: 1-800-244-6224

Departamento de Nóminas de la División de Jubilación: 860-702-3528

Anthem Blue Cross Blue Shield: 1-800-922-2232

Soluciones de gestión de atención médica HEP: 1-877-687-1448 o visítelos en su portal:

Seguro de vida de la división de jubilación: 860-702-3537

Organizador de jubilados de CSEA, Kevin Sullivan: 860-951-6614 x118

<https://www.connect2yourhealth.com/ParticipantPortal/Default.aspx>

Seguro médico de la División de Jubilación: 860-702-3533



New/Used Auto

4.80%

APR*

Personal Loan

9.80%

APR*

Our celebration of CSE Credit Union’s 80th anniversary is still going strong. Join us as we celebrate this incredible milestone by offering special loan rates to our members! Visit www.CSECreditUnion.com or call/visit any of our offices for a loan application.

**Annual Percentage Rate. Certain restrictions apply. Cannot be applied toward existing CSE auto loans or personal loans. Cannot be combined with any other offer. Rate is subject to change at any time.*

CONNECTICUT

STATE EMPLOYEES

CREDIT UNION

Locations & Hours

Forms

Membership

CSE 80th Anniversary

Accounts

Loans

Services

Rates

About Us

Encuentra toda la información esencial sobre los productos y servicios que ofrecemos. ¡Incluso puedes imprimir una solicitud de préstamo en línea! Y lo mejor de todo, puedes acceder desde tu computadora personal las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

www.CSECreditUnion.com

Tasas de dividendos - Tasas del segundo trimestre de 2026

	Tasa de dividendo	Rendimiento porcentual
ACCIONES ORDINARIAS	2,50%	2,53%
BORRADORES DE ACCIONES (Cuentas corrientes)	1,25%	1,26%
CUENTAS DE CLUB	2,00%	2,02%

Saldo mínimo de apertura: \$25.00. El rendimiento porcentual anual es exacto a la fecha de la última declaración de dividendos. La tasa puede cambiar después de la apertura de la cuenta. Las comisiones u otras condiciones pueden reducir las ganancias de la cuenta.

7 oficinas con servicio completo para atenderle.

NORWICH Uncas en el Támesis 401 West Thames St. Norwich, CT 06360 (860) 889-7378	HARTFORD Calle Wadsworth 84 Hartford, CT 06106 (860) 522-5388 (Ahorros) (860) 522-7147 (Préstamos)	NUEVO REFUGIO 1666 Litchfield Turnpike Woodbridge, CT 06525 (203) 397-2949	
MIDDLETOWN Calle Ward número 15 Middletown, CT 06457 (860) 347-0479	STORRS 1244 Storrs Rd. Storrs, CT 06268 (860) 429-9306	SOUTHBURY Escuela de Formación de Southbury Apartado de correos 644 Southbury, CT 06488 (203) 267-7610	NEWINGTON Plaza O'Neil 2434 Autopista de Berlín Newington, CT 06111 (860) 667-7668

Horario: Oficina principal: de lunes a viernes, de 9:00 a 16:00. Sucursales: Lunes a viernes, de 9:30 a 16:00. Cajero automático (Hartford y Middletown): de lunes a viernes, de 8:30 a 16:00; días de pago abiertos hasta las 17:00.

Fallecidos prematuramente: Miembros de CSEA que han fallecido

La Oficina del Contralor del Estado ha proporcionado a CSEA lo siguiente Miembros que han fallecido recientemente. Nuestras condolencias a sus familiares, amigos y seres queridos.

Arcari, Donald, Policía Estatal	Mulligan, Mary Ellen, Confidencial
Benedict, Jonathan, Justicia Penal - Estatutario	Munroe, Robert, Confidencial
Bozzuto, Mark, Ingeniero, Científico, Técnico (P-4)	Nevins, Barbara, Confidencial
Brooks-Lemkin, Gail, Educación A (P-3a)	Norko, Joseph, Judicial
	Nowinski, Joseph, Atención médica
	Orfino, Philip, Servicios de Protección
	Paskus, Mark, Federación de Vocaciones de San Maestro
Brown, Lorraine, Atención médica	Peiffer, Timothy, Judicial
Buckley, Norma, Administrativa	Perry, Olivia, Empleada administrativa
Personal administrativo (Np-3)	(Ejemplo-3)
Bunting, Mary, Atención médica	Pregman, Thomas, Ingeniero, Científico, Técnico (P-4)
Cardone, Thomas, Servicio/ Mantenimiento	Ratti, Lillian, No profesional de la salud
	(Ejemplo-6)
Caserta, Anthony, Educación A (P-3a)	Raye, John, Uconn Health
Chowanec, Frederick, Protector Servicios	Robinson, Joan, Atención médica
	Robinson, Louis, Alguaciles Judiciales
Cochran, Marie, Educación B (P-3b)	Rypka, Jay, Atención médica
Crescimanno, Thomas, Social y Servicios humanos	Sbalcio, Sebastián, Ingeniero, Científico, Técnico (P-4)
Deshefy, Barbara, Administradora y Residente-ual (P-5)	Sessa, Nancy, Empleada Administrativa
Díaz, Jeffrey, Servicio/Mantenimiento	(Ejemplo-3)
Dreher, Ronald, Gerencial	Shelton, Billy, Servicio/Mantenimiento
Dunnack, David, Servicio/Mantenimiento maricón	Smith, Calvin, Oficiales Penitenciarios
	(Ejemplo-4)
Fain, William, Social y Humano Servicios	Southworth, Trudy, Atención médica
Fickinger, Leona, Uconn Health	Sylvestre, Gerald, Judicial
Fortuna, Janet, Servicio/Mantenimiento	Tanner, Robert, Atención médica
Harrelson, Patricia, Atención médica	Tellier, Mary, Empleada administrativa
Hough, John, Ingeniero, Ciencia, Tecnología (P-4)	(Ejemplo-3)
Jensen, Barbara, Salud	Turnage, Patricia, Atención médica
No profesional (Np-6)	Violette, Theresa, Administrativa
Kaczynski, Alexander, Servicio/Mantenimiento	Personal administrativo (Np-3)
	Volkov, George, Facultad de Comercio
Little, Adele, Empleada administrativa	Facultad - Después
(Ejemplo-3)	Warner, James, Atención médica
Macdonald, Cheryl, Sin designación	Wininger, Suzanne, Administrativa
Unidad	Personal administrativo (Np-3)
Mansfield, Margaret, Social y Servicios humanos	Wojtach, Matilda, Social y Humano Servicios
Martin, Juanita, Atención médica	Wyckoff, David, Atención médica
Mccusker, Stephen, Ingeniero, Científico, Técnico (P-4)	Zigadto, Maryann, Atención médica

CSEA NOTICIAS

El Voz de Connecticut
Público Servicio Empleados & jubilados
USPS # 224-100 ISSN # 0273-6055

Publicado mensualmente por:
ASOCIACIÓN DE EMPLEADOS DEL ESTADO DE CONNECTICUT

Local 2001, Sindicato Internacional de Empleados de Servicios, CTW, CLC	
Travis Woodward	Presidente
Diane Murphy	Secretaria/Tesorera
David Glidden	Director Ejecutivo
Drew E. Stoner	Director de Comunicación
Jason P. Webster	Asistencia gráfica/técnica

FECHA LÍMITE DE INSERCIÓN: 1er día del mes anterior.

DIRECCIÓN POSTAL: CSEA/SEIU Local 2001, 760 Capitol Avenue, Hartford, CT 06106; TELÉFONOS: (860) 951-6614, número gratuito: (800) 894-9479, FAX: (860) 951-3526; INTERNET: www.csea-ct.com.

La revista “CSEA NEWS” (USPS 224-100, ISSN 0273-6055) se publica mensualmente por \$2.80 al año para miembros y \$5.00 al año para no miembros, por CSEA/SEIU Local 2001, 760 Capitol Ave., Hartford, CT 06106-1263. Franqueo pagado en Hartford, CT. Para cambios de dirección, envíe “CSEA NEWS”, 760 Capitol Ave., Hartford, CT 06106-1263.

La inclusión de publicidad en CSEA News no constituye un respaldo.



Cerca de 300 líderes sindicales estatales se reúnen para dar inicio a la campaña. Negociaciones sobre pensiones y atención médica

Continuación de la página 1

Los trabajos peligrosos merecen prestaciones de jubilación que reconozcan el desgaste físico y mental que conllevan. Ya sea que trabajen en centros penitenciarios, respondan a emergencias, cuiden pacientes, protejan al público o realicen otros trabajos físicamente exigentes y de alto riesgo, la protección por trabajo peligroso garantiza el respeto, la seguridad y la dignidad tras una trayectoria de servicio.

El teletrabajo también está sobre la mesa. Para muchos empleados estatales, ha mejorado la productividad, reducido el tiempo de desplazamiento, contribuido a estabilizar la plantilla y facilitado el acceso a los servicios públicos. Los miembros saben que el teletrabajo no es un privilegio que se pueda conceder o retirar arbitrariamente. Es una herramienta laboral moderna que debe gestionarse de forma justa, coherente y mediante la negociación colectiva.

Y en el centro de todo está

cuidado de la salud.

Para los trabajadores en activo y los jubilados, la atención médica es uno de los beneficios más importantes que tenemos. Sin embargo, en todo el país, los costos de la atención médica siguen disparándose y su gestión debe basarse en la mejora de los resultados de salud, no en recortes (especialmente cuando esos recortes están en juego y se trata de vidas humanas).

La reunión estatal también sirvió para lanzar una nueva iniciativa en el lugar de trabajo mediante notas adhesivas. En todas las agencias y centros de trabajo, se invitará a los miembros a escribir qué significan estas negociaciones para ellos, sus familias, sus compañeros de trabajo y los servicios públicos que prestan.

Para algunos miembros, el mensaje puede referirse a la posibilidad de jubilarse con dignidad. Para otros, puede tratarse de costear la atención médica, permanecer en el servicio estatal o asegurarse de que los empleados más nuevos no se queden atrás.

Detrás. En conjunto, esos mensajes demostrarán que estas negociaciones afectan a personas reales, familias reales y comunidades reales.

La fuerza de SEBAC siempre ha residido en la unión de los trabajadores, sin importar su sindicato ni su puesto de trabajo. Cuando 45 000 empleados estatales se unen, tenemos el poder de moldear el futuro del servicio público en Connecticut.

Ese poder no surge por sí solo. Se construye en reuniones como esta. Se construye cuando los delegados hablan con los miembros en el lugar de trabajo. Se construye cuando los líderes llevan la información a sus capítulos y consejos. Se construye cuando los trabajadores que tal vez nunca se sienten a la mesa de negociación comprenden que aún tienen un papel que desempeñar en el resultado de lo que allí sucede.



Tom Welch: Un ejemplo a seguir para toda la vida en el sindicato.

“Tom Welch es un tipo afable; un “Una persona que te saluda con una sonrisa, una palabra amable y un interés genuino en lo que tienes que decir”. (CSEA News, enero de 2000) 26

años después, esas palabras siguen describiendo a Tom Welch.

Para cualquiera que haya pasado tiempo En CSEA, especialmente entre los jubilados del Consejo 400, Tom es más que una cara conocida. Es la persona que siempre está presente. Es la persona que llama. Es la persona que recuerda tu ciudad, tu capítulo, tu familia, tu historia y ese detalle que mencionaste una vez de pasada.

Él es la persona que convierte un

La conversación sobre la afiliación sindical se convierte en algo mucho más profundo: un recordatorio de que ninguno de nosotros está destinado a atravesar esta vida solo.

Tom trabajó durante unos 30 años en la administración pública, incluso con personas con discapacidad en lo que entonces era DMR, ahora DDS. Trabajó en la Escuela de Formación de Mansfield antes de trasladarse a Mys-tic y, posteriormente, a una residencia estatal, donde permaneció muchos años antes de jubilarse.

Su carrera estuvo arraigada en el trabajo de cuidados, pero para Tom, el cuidado nunca fue solo una descripción de trabajo. Era, y sigue siendo, la forma en que se mueve a través de la vida.

mundo.

Después de jubilarse, Tom se mantuvo activo en el sindicato. Se desempeñó como vicepresidente de su capítulo junto con Patrice Peterson y se mantuvo profundamente conectado con CSEA. Durante las últimas dos décadas, ha ayudado a incorporar jubilados al Consejo 400, una llamada telefónica y una conversación. una vez.

No aborda el trabajo como si fuera un guion. No se apresura a seguir una lista. Habla con la gente. Les pregunta de dónde son. Les pregunta si tienen preguntas. Les explica qué hace el sindicato, por qué es importante y qué significa ser parte de él.

Algo que seguirá estando ahí para ti después de la jubilación.

“Una de mis obligaciones con un jubilado, si no es miembro, es hablar con él”, dijo Tom. “Explícale qué hacemos y cuál es nuestra razón de ser”.

Esa conversación a menudo comienza Con lo básico: las noticias de CSEA, las reuniones de las secciones locales, los beneficios para jubilados y los problemas que CSEA puede ayudar a sus miembros a resolver. Pero con Tom, la conversación rara vez se mantiene en lo básico por mucho tiempo.

Alguien menciona un pueblo, y Tom conoce a alguien allí. Alguien menciona un apellido y

Tom Welch: Un ejemplo a seguir para toda la vida en el sindicato.

Continuación de la página 4

Tom recuerda haberle entregado comidas a domicilio a su madre. Alguien tiene dudas, y Tom les da el tiempo necesario para que hagan preguntas.

Así es como se organiza Tom. No se trata de presionar a la gente, sino de encontrar la conexión humana que ya existía.

“Para este trabajo, tienes que saber conversar”, dijo Tom. “O iniciar una conversación”.

A lo largo de los años, Tom ha inscrito a muchísimos jubilados. Él no sabe la cifra exacta, pero quienes lo rodean calculan que fácilmente asciende a miles. Un día de estos, inscribió a siete nuevos miembros.

Pero para Tom, la cantidad no es lo importante.

“No se trata solo de firmar una tarjeta azul”, dijo.

Para Tom, esa tarjeta azul significa Alguien está conectado. Significa que recibirán el periódico. Significa que están invitados a reuniones de capítulos en cualquier parte del estado. Significa que si tienen un problema con la atención médica, el seguro, un médico, su pensión o cualquier otra cosa que surja en la jubilación,

No lo están afrontando solos. “Siento que si consigo que alguien se afilie, a la larga, eso les habrá ayudado gracias al sindicato”, dijo Tom.

Esa creencia ha guiado a Tom a lo largo de toda su vida. Habla a menudo de ayudar a los demás porque cree que para eso estamos aquí. Ha ayudado a compañeros de trabajo, jubilados, amigos, vecinos y personas que simplemente necesitaban a alguien que los escuchara. Ha sido la persona a la que otros llaman cuando no saben a quién más acudir.

doblar. “Mi vida gira en torno a, en realidad, ¿a quién puedo ayudar?”, dijo Tom.

Para Tom, el trabajo sindical no es algo aparte. Forma parte del mismo compromiso de por vida. Se trata de velar por las personas. Se trata de asegurarse de que los jubilados sepan que todavía tienen un lugar al que ir. Se trata de garantizar que quienes dedicaron su vida laboral al servicio público no sean olvidados una vez que se retiran.

“La parte del trabajo que me encanta La mayoría de las veces me involucro con una persona que ha pasado X cantidad de años y se ha jubilado”, dijo Tom. “Pueden tener un problema y tener miedo de

hablar.” Ahí es donde entra Tom. Él escucha. Él tranquiliza. Él explica. Él pone en contacto a las personas con CSEA. Y, lo más importante, hace que las personas se sientan importantes. En un momento en que gran parte de la El mundo actual se siente apresurado, transaccional y desconectado; el enfoque de Tom es casi radical por su simplicidad. Él cree en levantar el teléfono. Cree en recordar a las personas. Cree en estar presente sin esperar reconocimiento. Cree que el amor no es solo algo que decimos a la familia, sino algo que practicamos a través del respeto, el cuidado y la responsabilidad mutua.

“Mi vida consiste en dar”, dijo Tom. “Y simplemente lo disfruto”.

Ese espíritu es lo que ha convertido a Tom en una pieza clave de la organización de jubilados de CSEA. Nos recuerda que el sindicato no se construye solo en la mesa de negociación o en los pasillos del Capitolio. También se construye con el trabajo silencioso y constante de llamar a un jubilado que tal vez no sepa lo que el sindicato aún puede hacer.

para ellos. Se construye cuando un miembro Otro le dice: «Aún perteneces aquí». Se construye cuando alguien como Tom se niega a dejar que la gente quede desamparada. Hace 26 años, alguien vio a Tom con claridad: amable, generoso y siempre dispuesto a ayudar.

Hoy, los miembros de CSEA saben Sigue siendo exactamente así.



Tom Welch ha sido homenajeado en varias Convenciones Bienales, incluyendo, más recientemente, el primer Premio Ed Daly a la Dedicación. Líder de larga trayectoria y con una presencia firme, Tom también ha presidido el Comité de Acreditación de la Convención durante años; en la fotografía aparece presentando su informe en la Convención de 2022.

Caminata diaria en ACES en Hamden
Gobernador Lamont: Auxiliar docente en formación

Continuación de la página 1

funcionamiento de las escuelas, quienes apoyan nuestro los estudiantes más vulnerables y que son de confianza por familias todos los días no deberían ser obligadas a salarios de pobreza.

Cuando las escuelas tienen poco personal, los estudiantes Lo siento. Cuando los auxiliares docentes se van a trabajos mejor remunerados, los estudiantes pierden relaciones de confianza. Cuando los distritos no pueden reclutar a personas con experiencia El personal, toda la comunidad escolar está sobrecargada

más delgados. Pero cuando Connecticut invierte en educadores auxiliares, los estudiantes se benefician, las familias se benefician y Las escuelas se fortalecen.

La Caminata Diaria brindó a los miembros la oportunidad para mostrarle al Gobernador cómo se ve este trabajo como en la vida real. También ayudó a construir hacia el Sesión legislativa de 2027, cuando los auxiliares docentes de CSEA presionarán a los legisladores para que tomen la siguiente medida. Un paso importante en la lucha por salarios justos. Nadie puede contar la historia de este trabajo.

mejor que la gente que lo hace todos los días. Eso Por eso las voces de los miembros están en el centro de esto. campaña. Nuestros miembros no solo están pidiendo elegidos Los funcionarios escucharán. Los están invitando a ver. el trabajo, entender lo que está en juego y unirse a la Luchar por los estudiantes y el personal que hacen que las escuelas de Connecticut funcionen.



El Consejo 400 elige a su nueva junta directiva.

El Consejo 400 de Jubilados ha elegido a su próxima lista de líderes para el período 2026-2028.

Primera fila (de izquierda a derecha): Patrice Peterson, Vicepresidenta; Patricia Johnson, Auditora del Consejo; Roger Ives, Tesorero; Donna Maronde, Secretaria Adjunta; Joan Holley, Secretaria; Maria Angelopoulos, Auditora del Consejo. Segunda fila (de izquierda a derecha): Don Gladding, Fideicomisario de McCusker; Oscar Gomez, Auditor del Consejo; Bob Rinker, Vicepresidente Regional Este; Mike O'Brien, Presidente; Joe Carta, Tesorero Adjunto. Ausentes en la foto: Sebastian Puglisi, Vicepresidente Regional Oeste; Sue Pierson, Ex Delegada del Consejo Ejecutivo.



El Consejo 400 representa a los trabajadores públicos jubilados de todo Connecticut y sigue siendo una voz influyente en la lucha por proteger las pensiones, la atención médica, la Seguridad Social y la dignidad en la jubilación. Felicitaciones al equipo directivo recién elegido y gracias a todos los miembros que continúan fortaleciendo nuestro sindicato de jubilados.

El congresista Larson es un defensor de las familias trabajadoras.

Para los jubilados del Consejo 400 de CSEA, la lucha por proteger y ampliar la Seguridad Social no es abstracta. Es algo personal. La Seguridad Social es uno de los programas de lucha contra la pobreza más importantes del país y un pilar fundamental para la seguridad financiera en la jubilación de millones de estadounidenses. Para los trabajadores públicos jubilados, los cónyuges sobrevivientes, las personas con discapacidad y las familias de todo Connecticut, la Seguridad Social representa la promesa de que, tras toda una vida de trabajo, las personas deberían poder jubilarse con dignidad.

Esa promesa está en peligro. El último informe de los administradores del Seguro Social indica que, si el Congreso no actúa, se prevé que el Fondo Fiduciario del Seguro de Vejez y Supervivencia se agote a finales de 2032. En ese momento, solo se pagaría una parte de las prestaciones previstas. Esto no significa que el Seguro Social vaya a desaparecer, pero sí implica que el Congreso tiene la responsabilidad de actuar ahora para proteger las prestaciones, fortalecer el sistema y garantizar que los trabajadores no sean quienes paguen las consecuencias.

Los miembros de CSEA saben cuál es la postura del congresista John Larson en esa lucha. El congresista Larson ha sido uno de los

Es una de las voces más influyentes en el Congreso a favor de la protección y la expansión de la Seguridad Social. Como miembro de mayor rango del Subcomité de Seguridad Social del Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara de Representantes, ha defendido sistemáticamente que la solución no reside en recortes, privatizaciones ni alarmismo. La solución consiste en que los ricos paguen lo que les corresponde y en fortalecer las prestaciones para quienes luchan por proteger la Seguridad Social, y los jubilados de CSEA se enorgullecen de apoyarlo mientras esa lucha continúa. Por eso, los miembros de CSEA votaron a favor de respaldar al congresista Larson. Los miembros del Consejo 400 también han ido más allá del programa habitual de voluntariado, y muchos jubilados han optado por colaborar directamente con la campaña porque comprenden lo que está en juego. Para los jubilados, esta contienda va más allá de un solo distrito congresional. Se trata de si la Seguridad Social contará con defensores en el Congreso dispuestos a luchar contra los recortes e impulsar soluciones reales.

Mike O'Brien, presidente del Consejo 400 de Jubilados de CSEA, asistió recientemente a una conferencia de prensa en la que se anunciaron los respaldos sindicales al congresista Larson. El evento reunió a sindicatos y líderes laborales de todo Connecticut para dejar claro que los trabajadores y los jubilados necesitan líderes.

¿Quién estará a su lado? El Consejo 400 es el sindicato de jubilados más antiguo y grande de Connecticut. Nuestros miembros han visto a muchos políticos afirmar ser defensores de las personas mayores y las familias trabajadoras. Lo que importa son los hechos. El congresista Larson ha estado presente en la lucha por proteger la Seguridad Social, y los jubilados de CSEA se enorgullecen de apoyarlo mientras esa lucha continúa.





Scan me





SOCIAL ACTIVITIES COMMITTEE (SAC)

Review the latest trip offerings on our website or contact SAC at CSEATrips@gmail.com



Este año, los 187 senadores y representantes estatales se presentan a la reelección. En mayo, esos mismos legisladores tuvieron la oportunidad de votar a favor de contratos justos y razonables para los empleados estatales. 52 votaron en contra de las familias trabajadoras.

Find your town. See who voted NO.

In 2026, 52 Connecticut legislators voted against state employee contracts. All 52 no votes came from Republican legislators.

52	total no votes	42	House no votes	10	Senate no votes
----	----------------	----	----------------	----	-----------------

Look up your town below. An asterisk (*) means the district covers only part of that town.

Town / no-vote legislator	Town / no-vote legislator	Town / no-vote legislator	Town / no-vote legislator
Andover: Weir (H-88)	East Haven: Candelora (H-86*), Cicarella (S-34*), Zullo (H-89*)	Meriden: Harding (S-30), Reddington-Hughes (H-66)	Southbury: Berthel (S-52), Buchsbaum (H-68*), Jensen (H-131*)
Ashford: Gordon (S-38)	Eastford: Gordon (S-38)	Naugatuck: Brooks (H-79*), Jensen (H-131*)	Southington: Mastrofrancesco (H-82*), Sampson (S-16), Veach (H-30*)
Barkhamsted: Anderson (H-62)	Easton: Hwang (S-28), Scott (H-112*)	New Canaan: Fazio (S-36*), O'Dea (H-129*)	Stafford: Gordon (S-38)
Beacon Falls: Kariotis-Ditria (H-105)	Ellington: Gordon (S-36*)	New Fairfield: Harding (S-30*)	Stanford: Courpas (H-149*), Fazio (S-36*), O'Dea (H-129*)
Berlin: Veach (H-30*)	Fairfield: Hwang (S-28)	New Hartford: Anderson (H-62)	Stirling: Daughinas (H-44), Somers (S-18)
Bethany: Zupkus (H-89)	Franklin: DeCaprio (H-48)	New Milford: Buchsbaum (H-69*), Buckbee (H-67*), Harding (S-30)	Stonington: Somers (S-18)
Bethel: Berthel (S-52*), Fioncello (H-107*), Hwang (S-28*)	Glastenbury: Weir (H-88*)	Newtown: Bolinsky (H-106*), Fioncello (H-107*), Hwang (S-28)	Stratford: Perillo (S-21*)
Bethlehem: Berthel (S-52*), Harding (S-30*), Reddington-Hughes (H-66)	Goshen: Harding (S-30)	North Branford: Candelora (H-86), Cicarella (S-34*)	Suffield: Zawistowski (H-61)
Bolton: Ackert (H-4*), Weir (H-88*)	Granby: Anderson (H-62)	North Canaan: Harding (S-30)	Thomaston: Martin (S-31*), Pappas (H-76)
Bozrah: DeCaprio (H-48)	Greenwich: Courpas (H-149*), Fazio (S-36)	North Haven: Cicarella (S-34*), Vaccaro (H-67)	Thompson: Gordon (S-30*), Stewart (H-81)
Bridgewater: Berthel (S-52), Buchsbaum (H-68)	Griswold: Laroux (H-43), Somers (S-18)	North Stoughton: Somers (S-18)	Tolland: Ackert (H-4*), Gordon (S-38), Nuccio (H-63*)
Bristol: Houcha (H-76*), Martin (S-31), Pawluch-D'Amato (H-77*)	Groton: Somers (S-18)	Norwalk: Weiss (H-141*)	Torrington: Carina (H-69*), Case (H-67*), Harding (S-30*)
Brockfield: Berthel (S-52*), Fioncello (H-107*), Harding (S-30*)	Gulford: Candelora (H-86*)	Old Lyme: Carney (H-23)	Trumbull: Rutigliano (H-123*), Scott (H-112*)
Burlington: Pappas (H-76)	Hampton: Gordon (S-38)	Old Saybrook: Carney (H-23)	Union: Gordon (S-38)
Canaan: Harding (S-30)	Hartford: Anderson (H-62)	Orange: Kennedy (H-119*)	Vernon: Gordon (S-38), Nuccio (H-63*)
Chaplin: Gordon (S-38)	Hartwinton: Martin (S-31*), Pappas (H-76)	Oxford: Berthel (S-52), Jensen (H-131)	Voluntown: Laroux (H-43), Somers (S-18)
Cheshire: Sampson (S-16*), Zupkus (H-89*)	Helmer: Weir (H-88)	Plainfield: Daughinas (H-44*), Somers (S-18)	Wallingford: Cicarella (S-34), Fioncello (H-80*)
Canaan: Ackert (H-48)	Kent: Harding (S-30)	Plainville: Martin (S-31)	Warren: Harding (S-30), Reddington-Hughes (H-66)
Colchester: DeCaprio (H-48)	Killingly: Daughinas (H-44*), Stewart (H-81*)	Plymouth: Houcha (H-76), Martin (S-31)	Washington: Berthel (S-52*), Harding (S-30*)
Coltbrook: Case (H-63)	Killingworth: Amosovich (H-38)	Portland: Carpio (H-32)	Waterbury: Pizzuto (H-71*), Polletta (H-68*), Sampson (S-16*), Zupkus (H-89*)
Columbia: Ackert (H-48)	Lakewood: Ackert (H-48*), DeCaprio (H-48*)	Preston: Laroux (H-43), Somers (S-18)	Waterford: Berthel (S-52), Polletta (H-68)
Cornwall: Harding (S-30)	Ledyard: Laroux (H-43*)	Prospect: Sampson (S-16), Zupkus (H-89)	Westbrook: Amosovich (H-38*), Carney (H-23*)
Cavendish: Ackert (H-48), Gordon (S-38)	Lisbon: Laroux (H-43*)	Pulham: Stewart (H-81)	Willington: Gordon (S-38), Nuccio (H-63)
Cromwell: Carpio (H-32)	Litchfield: Harding (S-30), Pappas (H-76*), Reddington-Hughes (H-66*)	Roxbury: Berthel (S-52), Buchsbaum (H-68)	Winchester: Case (H-63), Harding (S-30)
Derby: Weiss (H-141*), O'Dea (H-129*)	Lyme: Carney (H-23)	Salem: Haines (H-34*)	Windor Locks: Zawistowski (H-61*)
Derby: Kariotis-Ditria (H-105*)	Marlborough: Weir (H-88)	Saltbury: Harding (S-30)	Wolcott: Mastrofrancesco (H-82), Sampson (S-16)
Derham: Candelora (H-86*), Cicarella (S-34*)	Middlebury: Berthel (S-52*), Pappas (H-76)	Seymour: Berthel (S-52*), Kariotis-Ditria (H-105), Perillo (S-21*)	Woodbury: Berthel (S-52), Reddington-Hughes (H-66)
East Granby: Zawistowski (H-61)	Middlefield: Furbush (H-80)	Sharon: Harding (S-30)	Woodstock: Gordon (S-38)
East Haddam: Haines (H-34)	Milford: Kennedy (H-119*)	Shelton: Perillo (S-21), Romano (H-113*)	
East Hampton: Haines (H-34)	Monroe: Perillo (S-21*), Scott (H-112)	Sherman: Harding (S-30)	

H = House district, S = Senate district, * = part of town.

State workers notice. State workers vote.

Y para muchos de estos legisladores, esta no es la primera vez que votan en contra de los contratos estatales. De hecho, todos ellos han votado en contra desde que fueron elegidos, sin apoyar jamás a las familias trabajadoras.

Legislator	Ch/D	2011	2014	2017	2022	2024	2026	Total	Legislator	Ch/D	2011	2014	2017	2022	2024	2026	Total
Tim Ackert	H-8	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6/6	Irene Haines	H-34	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Vincent Candelora	H-86	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6/6	Joe Hoxha	H-78	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Christie Carpino	H-32	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6/6	Kathy Kennedy	H-119	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
John Piscopo	H-76	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6/6	Nicole Klarides-Ditria	H-105	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Dave Vaccaro	H-87	NO	NO	NO	NO	NO	NO	6/6	Brian Laroux	H-45	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Mitch Bolinsky	H-106	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Tracy Marra	H-141	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Devin Carney	H-23	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Gale Mastrofrancesco	H-80	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Jay Case	H-63	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Tammy Nuccio	H-53	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Tom O'Dea	H-125	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Bill Pizzuto	H-71	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Cara Pavalock-D'Amato	H-77	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Karen Reddington-Hughes	H-66	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
David Rutigliano	H-123	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Tony Scott	H-112	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Tami Zawistowski	H-61	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Donna Veach	H-30	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Lezlye Zupkus	H-89	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Steve Weir	H-55	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Tony Hwang	S-28	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Joe Zullo	H-99	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Henri Martin	S-31	-	NO	NO	NO	NO	NO	5/5	Paul Cicarella	S-34	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Bill Buckbee	H-67	-	-	NO	NO	NO	NO	4/4	Ryan Fazio	S-36	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Anne Daughinas	H-44	-	-	NO	NO	NO	NO	4/4	Jeff Gordon	S-35	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Craig Fishbein	H-90	-	-	NO	NO	NO	NO	4/4	Stephen Harding	S-30	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Joe Polletta	H-68	-	-	NO	NO	NO	NO	4/4	Rob Sampson	S-16	-	-	-	NO	NO	NO	3/3
Eric Berthel	S-32	-	-	NO	NO	NO	NO	4/4	Jason Buchsbaum	H-69	-	-	-	-	NO	NO	2/2
Heather Somers	S-18	-	-	NO	NO	NO	NO	4/4	Joe Canino	H-65	-	-	-	-	NO	NO	2/2
Mark Anderson	H-62	-	-	-	NO	NO	NO	3/3	Tina Courpas	H-149	-	-	-	-	NO	NO	2/2
Chris Aniskovich	H-35	-	-	-	NO	NO	NO	3/3	Arnold Jensen	H-131	-	-	-	-	NO	NO	2/2
Seth Bronko	H-70	-	-	-	NO	NO	NO	3/3	Chris Stewart	H-51	-	-	-	-	NO	NO	2/2
Mark DeCaprio	H-48	-	-	-	NO	NO	NO	3/3	Arny Romano	H-113	-	-	-	-	-	NO	1/1
Martin Fioncello	H-107	-	-	-	NO	NO	NO	3/3	Jason Perillo	S-21	-	-	-	-	-	NO	1/1

Así pues, a medida que nos acercamos a las elecciones primarias (martes 11 de agosto) y a las elecciones generales (martes 3 de noviembre), los registros de votación como estos son clave para decidir qué legisladores merecen nuestro apoyo y a cuáles debemos centrarnos en votar para que dejen el cargo.

El próximo mes anunciaremos nuestros principales respaldos, estén atentos y recuerden hacer oír su voz en las urnas.

Los despidos en el sector de la IA ya están teniendo consecuencias negativas.

Durante los últimos años, los trabajadores Les han dicho que la inteligencia artificial les quitará sus trabajos. No porque la IA sea mejor. No porque entienda el trabajo. No porque conozca a las personas, los sistemas, las excepciones, las emergencias, las familias, la frustración o las decisiones que se toman a diario.

Pero todo porque a alguien en la junta directiva le prometieron que sería más barato. Esa es la historia que las empresas han estado vendiendo: que pueden reemplazar a los trabajadores con IA, reducir la nómina, llamarlo innovación y ver cómo aumentan los ahorros. El problema es que esa historia está empezando a desmoronarse.

Un creciente conjunto de investigaciones es Demostrando lo que los trabajadores ya sabían. La IA no puede reemplazar a los trabajadores. Gartner, una importante firma de investigación empresarial, realizó una encuesta a grandes empresas que utilizan agentes de IA y automatización, y alrededor del 80% reportó reducciones de personal. Pero esas Los recortes no se tradujeron en un mejor retorno de la inversión. De hecho, Gartner descubrió que las empresas que veían mejores resultados en IA no eran las que eliminaban personas. Eran las que invertían en habilidades, nuevos roles,

gobernanza y trabajadores que pudieran guiar la tecnología. A la gerencia le encanta fingir. Se suele pensar que menos trabajadores significa mayor eficiencia. Pero los miembros de CSEA saben que "eficiencia" en realidad significa mayores tiempos de espera, más errores, personal agotado, residentes frustrados y trabajo que alguien tiene que hacer.

La IA no elimina los problemas por arte de magia. Simplemente los traslada de lugar. Un chatbot da una respuesta incorrecta y un humano tiene que corregirla. Un sistema automatizado niega una afirmación errónea y un humano tiene que desentrañar el problema. Un informe generado por computadora parece impecable, pero alguien aún tiene que determinar si es cierto.

Un centro de llamadas pasa a usar llamadas automáticas y luego descubre que los clientes todavía necesitan Empatía, criterio y alguien que realmente pueda resolver el problema. Estamos viendo cómo la IA falla a gran escala. Gartner ya advierte que para 2027, la mitad de las empresas que recortaron puestos de trabajo de atención al cliente debido a la IA terminarán recontratando personas para realizar un trabajo similar con diferentes títulos. ¿Por qué? Porque la IA “no está lo suficientemente madura como para reemplazar por completo la experiencia, la empatía y el juicio que

Los agentes humanos proporcionan.” BetterUp Labs y el Laboratorio de Redes Sociales de Stanford han estado estudiando lo que denominan "trabajos improductivos", trabajos generados por IA que parecen profesionales pero carecen de contenido. Su encuesta a 1150 empleados de oficina a tiempo completo en EE. UU. reveló que el 40 % había recibido trabajos improductivos el mes anterior. Cada incidente requirió un promedio de dos horas para resolverse. El costo estimado fue de 186 dólares por empleado al mes, o alrededor de 9 millones de dólares al año para una empresa de 10 000 personas.

El peligro no reside solo en que la IA cometa errores. Los humanos también los cometemos. El peligro radica en que la IA cometa errores con seguridad, a gran escala y, a menudo, sin que nadie sepa quién es el responsable.

Si una agencia tiene poco personal, la solución no es simplemente añadir un chatbot a un sistema obsoleto y llamarlo modernización. Si un departamento está sobrecargado de trabajo, la solución no es reemplazar al personal capacitado con un software que, a su vez, requiere personal capacitado para su supervisión. Si los residentes ya esperan demasiado para recibir servicios, la solución no es enviarlos a un laberinto automatizado con menos personal disponible para atenderlos.

La IA se está vendiendo como un atajo. Pero los servicios públicos no pueden funcionar con atajos. El informe "GenAI Divide" del MIT reveló que, a pesar de las decenas de miles de millones de dólares invertidos por las empresas, el 95% de las organizaciones no obtenían ningún retorno. El problema no radicaba simplemente en que los modelos fueran malos. El problema era que las herramientas no se ajustaban a los flujos de trabajo reales, no retenían la retroalimentación, no se adaptaban al trabajo real y no coincidían con las operaciones diarias. Y, una vez más, los trabajadores podrían habérselo dicho. El verdadero debate no es si La tecnología debe existir. La cuestión es quién se beneficia, quién decide y si la tecnología se utiliza para apoyar a los trabajadores o para perjudicarlos.

La lección de la investigación es clara. La IA funciona mejor cuando amplifica a los trabajadores humanos. Fracasa cuando los ejecutivos pretenden que puede reemplazarlos. Y cuando ocurren esos fallos, los mismos trabajadores a los que se les dijo que eran demasiado caros son los que se vuelven a llamar para arreglar los problemas. desorden.

Contenido patrocinado

Grupo de agricultoresSelectSM

SEGUROS DE AUTO Y HOGAR* QUE SE ADAPTAN A SUS NECESIDADES ESPECÍFICAS



¡Miembros de CSEA/SEIU Local 2001, aprovechen los descuentos especiales de hoy!

Farmers GroupSelect ofrece los siguientes descuentos y beneficios:

- Descuentos para grupos de hasta un 15 %†
- Descuento por pago automático
- Buenas recompensas por conducir
- Un descuento por fidelidad por sus años de servicio**
- Ahorros por tener varios vehículos
- Servicio superior las 24 horas, los 7 días de la semana

Llame hoy para obtener presupuestos gratuitos: 800-438-6381

Proporcione su código de descuento: BAR

** El seguro de hogar tiene disponibilidad limitada en Massachusetts y no forma parte de la oferta de beneficios de Farmers GroupSelect en Florida.

**No disponible en Massachusetts.

†‡ Basado en el descuento promedio a nivel nacional disponible en 2020 a través del programa Farmers GroupSelectSM para personas elegibles. En algunos casos, el descuento es mayor.

Anuncio producido en nombre de las siguientes aseguradoras específicas y que buscan obtener negocios para seguros suscritos por Farmers Property and Casualty Insurance (una licenciataria de MN) y algunas de sus filiales: Economy Fire & Casualty Company, Economy Premier Assurance Company, Economy Preferred Insurance Company, Farmers Casualty Insurance Company (una licenciataria de MN), Farmers Direct Property and Casualty Insurance Company, Farmers Group Property and Casualty Insurance Company o Farmers Lloyds Insurance Company of Texas, todas con oficinas administrativas centrales en Warwick, RI. La cobertura, las tarifas, los descuentos y las características de la póliza varían según el estado y el producto y están disponibles en la mayoría de los estados para quienes califiquen. 3875242.1 © 2021 Farmers Insurance® .

